

A page of musical manuscript paper with 20 blank staves. Each staff consists of five horizontal lines. The paper is aged and yellowed, with some faint smudges and a small red mark near the bottom right corner.

Quasi Allegro

No 12

2¹⁰ Flutes

2 Hautbois

Cor Anglais

Clarinettes B

Saxons

Saxophone

4 Cors Fa. ^{1^o}_{2^o}

3 Trompettes _(en Ut) ^{3^o}

Harpe [Dob-Re#
Mib]

Tambales

Cymbale (Solo)
Tam-Tam

Paire de Cymbales

Grande caisse

ΑΡΗΓΗΤΗΣ

Καὶ τὸ ἐκείνη πρὸς πρῶτον ἄριον
ἔχει τὸν ῥυθμὸν

Altos

Violoncelles

Contrebasses

Quasi Allegro

Sordine
Sordine
Sordine

Piccicello

Piccicello

Piccicello

Al-lar-gan-do

Al-lar-gan-do

Poco lento

No 13

2 Flûtes
2 Hautbois
Cor Anglais
2 Clarinettes
2 Bassons et Saxophone
4 Cors

Replique

ΗΡΑ Πέρα τραβή σὶ πῆματα
 τῆς γῆς καὶ ἀνατίρω ἢ τὴν ἀδῆ...
 καὶ μὴ δουλώσῃς καὶ ἐργα
 χωρὶς καὶ σ' ἐρωτηθῶ.

3 Trompettes
2 Trombones Tenors
Trombone Base
Contrebasse Tuba
Cymbale
Tambourin
Harpe

Ο ΔΙΑΣ

Τοσο οὐ βιάζε οὐδὲς
 γὰ πέρα καὶ μισήσε;

Poco Lento

1^{er} Violon
2^{es} Violon
Altos
Violoncelles
Contrebasses

Sordine

Handwritten musical score for a symphony orchestra and vocal soloist. The score is written on multiple staves, including woodwinds, brass, percussion, strings, and voice.

Instrumentation: Flute (Fl), Horns (Hrbs), Clarinet (Cl.), Bassoon (Bass.), Cor Anglais (Cora), Trumpets (Tpts), Trombones (Tbues), Cymbals (Cymb.), Tom-tom (Tom-tom), Triangle, Harp (Harpe), and Voice (Voz).

Vocal Part: The vocal line is written in Greek. The lyrics are: *Καὶ τοὶ ἀπὸ τοῦ οὐρανοῦ καὶ οἱ ἀπὸ τῆς γῆς πάντες οἱ ἀγγελοὶ τοῦ κυρίου ἡμῶν ἰσχυροὶ καὶ ἐξουσιοῦντες ἐκείνη τὴν ἡμέραν*. The lyrics are written in both Greek and English transliteration: *Kai toí apó tou ouranou kai oi apó tis gis pan- tis oi angeloi tou kyriou hmwon ischiroi kai exousi- ounentes ekeinē tinē hēmera*.

Score Details: The score is divided into four measures. The first measure shows the vocal entry with lyrics. The second measure continues the vocal line. The third measure features a vocal solo with lyrics. The fourth measure concludes the vocal part. The instrumental parts provide accompaniment, with various dynamics such as *mp*, *pp*, *pppp*, and *f* indicated throughout.

Handwritten musical score for orchestral instruments. The staves include:

- Flute (Fl.)
- Oboe (Hob.)
- Clarinet in A (Cl. A.)
- Clarinet in Bb (Cl. Bb.)
- Bassoon (Bsn.)
- Cor Anglais (Cors)
- Trumpet (Tpts.)
- Trombone (Tbn.)
- Cymbal (Cymb.)
- Tam-tam (T. Tam.)
- Triangle (Triangl.)
- Harpe (Harpe)

The score features various dynamics such as *pppp*, *pp*, *mp*, and *ppp*. There are also performance markings like *10* and *40* in some staves.

ΔΙΑΣ 2ος, όσον τρανι τ'όρα
 ή ανάβρω φ'όρα
 ΑΦΗΓΗΤΗΣ Κι όραδι το τ'όρα του
 στα δού του τ'όρα
 ΔΙΑΣ Κι ή γη
 όλο υδι ή όραδι χερ-

Handwritten musical score for voices and piano. The staves include:

- Voice I (I.)
- Voice II (II.)
- Piano (P.)

The score features various dynamics such as *pp*, *mp*, and *ppp*. There are also performance markings like *8a* and *pp*. The tempo marking *Molto Rallent.* is present.

Fl. *pp* *pppp*
 Hbs *pp* *pppp*
 c.t. *pp* *pppp*
 clar. *pppp*
 Bas. *pppp*
 Cors *pppp*
 Trompt.
 Trombon
 Cymb.
 T. Tam
 Triangle
 Harpe
 ΑΦΗΓ. *pppp* *pp* *pppp*

Solo Pd
pp

accordez: Do#-Reb-Mib-Fa#-Sol#-La#-Sib
 I II III IV

ταπεινά προύστατος
 δεικνύει ομορφίαν
 βασιλεύει και κρείσσον
 ποσών των κειμένων
 ανώτερα, μετὰ γυναικός
 κινήσει
 και κρείσσον υψώσεται
 χερσὶν, ἀνεκράσειν οὐρανὸν
 οὐρανὸν ἀβυσσοῦται, τερ
 νήν χερσὶν αὐτῶν

Piu Mosso

Tempo 1^o

B

Piu Mosso

-91-

FR

Hbs

e.A.

Clar

Bass

Corn

Trump.

Tamb.

Cymb.

Tom.

Tring.

Harpa

ΑΦ. Πάντοτε νύχτα που στέφει τα
 σπινθήρες

Τότε δὲ τις βάρεις τις φωνητικὴς ἔχοντες
 ζερεθίζουσι καὶ ἀνακουφίζουσι τὰ γόνατα
 τοῦ καρδιογενήτου κατὰ τὴν

Tempo 1^o

B

Piu Mosso

I.

II.

Ral - lent - -

Tempo 10

Handwritten musical score for the first system, including parts for Flute (Fl.), Horns (Hfbs), Clarinet (C. A.), Clarinet (clar.), Bassoon (Bass.), Cor Anglais (Covs), Trumpet (Trypt.), Trombone (Tromb.), Cymbals/Totam/Triangle (Cymb. Totam Triangle), and Harp (Harpe). The score is divided into three measures corresponding to the tempo markings above. The first measure is marked '10' and 'mf'. The second measure is marked 'Solo' and 'mp'. The third measure is marked 'pp'. The Harp part includes a diagram of the instrument with strings numbered I to IV and a note: 'Gardez: Do# - Reb - Mib, les autres st'.

Ral - - lent - -

Tempo 10

Handwritten musical score for the second system, including parts for Violin I (V1), Violin II (V2), Viola (V3), Alto (Alt.), Violoncello (V.c.), and Contrabasso (c.b.). The score is divided into three measures corresponding to the tempo markings above. The first measure is marked '10'. The second measure is marked 'mp'. The third measure is marked 'pppp'. The bottom of the page contains the word 'ffff' written multiple times.

FL
Hbs
c.A.
clar
Bass.
Sarr.
Timp.
Cymb.
T. Tam
Timp
Gr. Cais
Harpe
Aq.
I^o
II^o
alt.
Vc.
c.3.

Εσσι κοίμη
λαχ ναυα
και ημε
νοε εαυτη
αο ναρο ο Διος
αυ ηρωτα
Μα η
θεα διν
κουαλαρα και
διν ιδα τειχη
στον Αγαυι
κρονι κενυα
η.δ.

Moderato Molto

№ 14

- 2 Flûtes
- 2 Hautbois
- Cor Anglais
- 2 Clarinettes
- 2 Bassons
- Saxophone
- 4 Cors en Fa

Replique

ΑΦΗΓΗΤΗΣ ... Ο Αγαθάνων
 ἔχονε δάκρυα καφιά, πιπρούμετα
 νοσο γένος ημεραζώνος...
 γὰ γὰ χαρή ὁ σθελεός ἄδεια,
 ντροπιδόγινος..

- 3 Trompettes
- 2 Trombones Tenor
- Trombone Basse
- Contrebass - Tuba
- Cymbale
- Tam - Tam
- Harpe

ΑΦΗΓΗΤΗΣ ... Κι' ἄλλα
 νύχτα αεταυρή... ἀπὸ

κόρη, καὶ καίγαντι ἀπὸ καυρὰ
 ἢ γυγίς φωτῆς τῶν τῶν, φέρωντας

ΤΕΝΟΡ - SOLO et CHOEURS Tenors
 Bases

Moderato Molto

Violins I
 Violins II
 Violas
 Altos
 Violoncelles
 Contrebasses

Fl. F^{\flat}
 Hh. F^{\flat}
 C.t. F^{\flat}
 Clar. F^{\flat}
 Bass. B^{\flat}
 Sax. B^{\flat}
 Cor. F^{\flat}

Trpt. F^{\flat}
 Tromb. B^{\flat}
 Cymb. C
 T. Tam. C

Harpe F^{\flat}

Aph. C *πίτος δὲν καρ- τῶν Ἀχαιῶν.*
δὲς τὰς ἰσθμῶν
 Chou. B^{\flat}

1^o F^{\flat}
 2^o F^{\flat}
 3^o F^{\flat}
 Alf. F^{\flat}
 V.c. B^{\flat}
 C.B. B^{\flat}

Handwritten musical notation for woodwinds and strings, including dynamic markings such as *mp*, *pp*, and *pppp*.

Handwritten musical notation for harp and choir with Greek lyrics: *... ἔστι, ὁ τερμοῦν δὲν ἀγασίας ἀσβήτινος φόβος ἀθῶρος καὶ κήτην τοῦ θυγίς...*

Handwritten musical notation for strings and basso continuo, including dynamic markings such as *pp*, *pppp*, and *ppppp*.

Handwritten musical score for a symphony orchestra and choir. The score is written on multiple staves, each labeled with an instrument or voice part. The key signature is B-flat major (two flats) and the time signature is 4/4.

Instrumental Parts:

- Fl.** (Flute): Treble clef, B-flat key signature.
- Hrns** (Horns): Treble clef, B-flat key signature.
- C. A.** (Clarinet in A): Treble clef, B-flat key signature.
- Clar.** (Clarinet): Treble clef, B-flat key signature.
- Bass.** (Bassoon): Bass clef, B-flat key signature.
- Sarr.** (Saxophone): Bass clef, B-flat key signature.
- Corn.** (Cornet): Treble clef, B-flat key signature.
- Trump.** (Trumpet): Treble clef, B-flat key signature.
- Truba.** (Tuba): Bass clef, B-flat key signature.
- Cymb. T. Tam.** (Cymbal and Tom-tom): Percussion.
- Harpe** (Harp): Treble and Bass clefs, B-flat key signature.
- Choeurs** (Choir): Treble and Bass clefs, B-flat key signature. Sub-labels include "Tenors" and "Basses".
- I^o** (Violin I): Treble clef, B-flat key signature.
- II^o** (Violin II): Treble clef, B-flat key signature.
- Alt.** (Viola): Treble clef, B-flat key signature.
- Vcl.** (Violoncello): Bass clef, B-flat key signature.
- C. B.** (Contrabass): Bass clef, B-flat key signature.

Dynamic Markings: The score includes various dynamic markings such as *pp* (pianissimo), *mp* (mezzo-piano), and *mf* (mezzo-forte). Some markings are accompanied by hairpins indicating crescendos or decrescendos.

Rehearsal Markers: Two boxed letters "A" are present, marking specific sections of the score. One is at the top center, and the other is in the lower middle section.

Other Notations: The score features numerous slurs, ties, and articulation marks. There are also some handwritten annotations and corrections throughout the manuscript.

Handwritten musical score for various instruments including Flute (Fl), Horns (Hbs), Clarinet (C.A.), Oboe (Ob), Bassoon (Bsn.), Bassoon (Bsm.), Cello (Ces), Double Bass (Bss.), Trumpet (Tmpt), and Trombone (Tmbrn). The score features complex notation with dynamic markings such as *pppp*, *mp*, and *pp*, and includes a section marked with a boxed 'B'.

Chorus vocal parts for Tenors and Basses. The lyrics are written in red ink:

Tenors: *Dieuschuidant, o pe re qui du re*

Basses: *Dieuschuidant, o pe re qui du re*

Below the lyrics, the tempo markings Molto Ral. and Tempo Maestoso are written.

Handwritten musical score for five voices, labeled "Sous Chant" (Soprano, Alto, Tenor, Bass, and another voice part). The notation includes notes, rests, and dynamic markings.

Handwritten musical score for instruments. The staves are labeled as follows from top to bottom: Fl., Hts, C.A., Clar, Bass, Sax, Ears, Tromp., and Tambour. The music is written in a key with two flats (B-flat major or D-flat minor) and includes various musical notations such as notes, rests, and dynamic markings like *mp*, *pp*, and *pppp*. There are also some handwritten annotations like "22" and "Soudine".

Vocal score for Tenor Solo. The lyrics are written in red ink above the notes. The lyrics include: "do-mi-nes les es-pa-ces", "Nous t'im-plo-rons", "ô mil-le fois bé-ni...", and "Toi grand Dieu". The music is written in a key with two flats and includes dynamic markings like *mp* and *pp*.

Handwritten musical score for instruments, likely a piano accompaniment. It consists of several staves with notes, rests, and dynamic markings such as *dim* and *mp*. The notation is dense and includes various musical symbols.

FL
Hts
e.A.
clar
Bso.
Sax
Cors
Trupt
Tromb
Solo
Chorus

And-le pi-tié en l'ou-mi-chu-gim
Quand tu vois la dé-rou-te des ar-mé-es A-cher-é-nés
Si-ou-vé-ét-vi-je-tai-tur A-xe-wr-ta-ou-er

pè-re pi-tié, pour l'ou-mi-chu-gim pi-tié pour la dé-rou-te des ar-mées A-cher-é-nés
Ti-ea dév-ti-xus-to-vo-ra dév-ti-xus-to-vo-ra dév-ti-xus-to-vo-ra dév-ti-xus-to-vo-ra

Bizz arco V 6
Bizz arco
Bizz arco
Bizz arco
Bizz arco

D

Handwritten musical score for various instruments including Flute (Fe), Horns (Hes), Clarinet (c. cl.), Bassoon (Bass.), Saxophone (Sax.), Trumpet (Tromp.), Trombone (Trombn.), Cymbals (Cymb.), and Tom-toms (T. Tdm.). The score includes dynamic markings such as *pp*, *mp*, *sf*, and *pppp*, and includes the instruction "Sans Baudine".

Vocal parts for Solo and Chorus. The lyrics are written in red ink:

de- vant le bras ter- rible et meur- tri- er du vi- leu- reux Ec- tor!

Kai Lo Hap Et Ioi Pal-

3

D

Handwritten musical score for strings, including Violins (Viol. arco), Violas (Viol. arco), Cellos (Cello), and Double Basses (Bass.). The score includes dynamic markings such as *mp* and *pppp*.

F

Fl
Hts
A.A.
Clar
Bsn.
Sarr
Eous
Tpts
Tromb
Cymbal
T. Tam

mp
pp
pppp
pp
mp

Sourdine

Solo
Chœurs

mi - ou - ra - ya - ra - ya - ro ou or -
cou - te Aie - pi - tie de tes ar -
mées car les in - fan - ta -
ries vont bien tôt se per - dre loin de leurs An -
gels loin de la pa -

F

mp

Moderato molto

N^o 15

ΓΙΑΝΝΗΣ ΛΙΓΝΑΔΗΣ

Η « ΙΛΙΑΔΑ »

ΜΟΥΣΙΚΗ

ΔΗΜ. ΛΕΒΙΔΗΣ

Σελος 62

ΜΕΡΟΣ ΔΕΥΤΕΡΟΝ

Flûtes
Hautbois
Cor-Anglais
Clarinètes
Bassons
Sarrusophone
Corns en FA
3 Trompettes
Trombones Tenors
Trombone Basse
Contrebasse-Tuba
Cymbale
Tou-Tou
Triangle
Harpe

Moderato molto

1^{ers} Violons
2^{nds} Violons
Altos
Violoncelles
Contrebasses

Poco più Mosso

Handwritten musical score for the first system, featuring multiple staves for various instruments. The score is written in 3/4 time and includes dynamic markings such as *mp*, *pp*, and *ppp*. The instruments listed on the left include Flute (Fl.), Horns (Hörn), Clarinet (Clarin.), Bassoon (Fag.), Saxophone (Sax.), Cor Anglais (Cor), Trumpet (Tromp.), Trombone (Tromb.), Cymbals (Cymb.), Triangle (Triangel), and Percussion (Perc.). The notation includes notes, rests, and articulation marks.

3

2 Poco più Mosso

Handwritten musical score for the second system, continuing the piece. It features the same instrumentation as the first system. The notation is more complex, with many notes and dynamic markings such as *pp*, *mp*, *ppp*, and *pppp*. The score includes various musical notations like slurs, accents, and dynamic hairpins.

Leipzig, 1874 - Leipzig, Partitur

Handwritten musical score for the first system, featuring the following instruments and parts:

- Fl.** (Flute): *mp*, *ff*, *ga*
- Hbs.** (Horn): *ff*, *ga*
- C.A.** (Clarinet): *mp*, *ff*
- Clar.** (Clarinet): *mp*, *ff*
- Bsn.** (Bassoon): *mp*, *ff*
- Bar.** (Baritone): *mf*
- Corn.** (Cornet): *mf*, *pp*
- Trapt.** (Trumpet): *pp*
- Trmb.** (Trumpet): *pp*
- Cymb.** (Cymbal): *mf*
- T. Tam.** (T. Tambourine)
- Tringl.** (Triangle): *pppp*

The score includes dynamic markings such as *mp*, *ff*, *mf*, and *pppp*. It also features performance instructions like *ga* and *Lessig Vibree*. The notation includes various note values, rests, and articulation marks.

Handwritten musical score for the second system, continuing the orchestral arrangement with various instruments and parts:

- Fl.** (Flute)
- Hbs.** (Horn)
- C.A.** (Clarinet)
- Clar.** (Clarinet)
- Bsn.** (Bassoon)
- Bar.** (Baritone)
- Corn.** (Cornet)
- Trapt.** (Trumpet)
- Trmb.** (Trumpet)
- Cymb.** (Cymbal)
- T. Tam.** (T. Tambourine)
- Tringl.** (Triangle)

This system continues the musical development with dynamic markings like *ff* and *f*, and includes complex rhythmic patterns and articulation.

Fl.

Ob.

C.A.

Cl.

Fag.

Sax.

Corri

Zypt.

Tromb.

Gymb.
Zam.

Ziang:

Harpe

Sordine

Sordine

Sordine

Sordine

F.

mp

pp

pppp

- 108 - poco accel.

Piu Mosso

(B)

FL. *mf* *pp*

Ob. *pp*

C.A. *mp*

Cl. *mf*

Fagi. *pp*

Sarr. *pp*

Cori

Trpt

Tromb.

Gymb. *mf*

Z. Zam. *mf*

Triang.

Harpe

poco accel.

Piu Mosso

(B)

pp

pp

pp

pp

pizz

F. Pizz

Handwritten musical score for a symphony orchestra, page 109. The score includes parts for Flute (Fl.), Oboe (Ob.), Clarinet in A (C.A.), Clarinet in Bb (Cl.), Bassoon (Fag.), Bassoon (Sarr.), Horns (Corni), Trombone (Tpt.), Trumpets (Tpt.), Timpani (Tymb.), Triangle (Triang.), and Harp (Harpe.).

The score is divided into two systems. The upper system covers measures 1 through 8, and the lower system covers measures 9 through 16. The music is written in a key signature of one sharp (F#) and a common time signature (C).

Key performance instructions and dynamics include:

- Flute (Fl.):** *tr* (trills) in measures 3 and 4.
- Oboe (Ob.):** *p* (piano) in measures 3 and 4.
- Clarinet in A (C.A.):** *SF* (sforzando) in measures 3 and 4.
- Clarinet in Bb (Cl.):** *SF* (sforzando) in measures 3 and 4.
- Bassoon (Fag.):** *SF* (sforzando) in measures 3 and 4.
- Bassoon (Sarr.):** *SF* (sforzando) in measures 3 and 4.
- Horn (Corni):** *SF* (sforzando) in measures 3 and 4.
- Trombone (Tpt.):** *Sordine* (muted) in measures 3 and 4.
- Trumpet (Tpt.):** *SF* (sforzando) in measures 3 and 4.
- Timpani (Tymb.):** *pp* (pianissimo) in measure 3, *a2* (second attack) in measure 4, *SF* (sforzando) in measure 5.
- Triangle (Triang.):** *pp* (pianissimo) in measure 3.
- Harp (Harpe.):** *pp* (pianissimo) in measure 3.

The lower system (measures 9-16) features complex rhythmic patterns and dynamics such as *pp*, *Sans Sordine* (without mutes), *pizz.* (pizzicato), *arco* (arco), and *SF* (sforzando).

Fl. Flauto Piccolo b

Ob.

C. A.

Cl.

Fag.

Sarz.

Cori

Zypt.

Gimb. z.z. Cassa Zamp.

Harpe

Ponticello

FL.

Ob.

C. A.

Cl.

Fag.

Sarr.

Cori

Trpts

Gmb. T.T.

Triang

Harpe

Viol. I

II

Viola

Celli

C.B.

mp, *pp*, *pppp*, *mf*, *arco*, *pizz.*, *mf*

Detailed description: This is a handwritten musical score for page 113 of an orchestral work. The score is arranged in a standard orchestral layout with woodwinds at the top, strings at the bottom, and percussion in the middle. The woodwind section includes Flute, Oboe, Clarinet in A, Clarinet in Bb, Bassoon, and Saxophone. The string section includes Violin I, Violin II, Viola, Cello, and Double Bass. The percussion section includes Timpani, Triangle, and Harp. The score features complex rhythmic patterns, including triplets and sixteenth-note runs, particularly in the woodwinds and strings. Dynamic markings such as *mp*, *pp*, *pppp*, and *mf* are used throughout. Performance instructions like *arco* and *pizz.* are present for the strings. The notation is dense and detailed, with many slurs and phrasing marks.

A

Flut.

Ob.

C. A.

Cl.

Fag.

Sarr.

Corni

Trpt.

Gimb. z.z.

Triang.

Harpa

Viol. I

Viol. II

Viole

Celli

C. B.

A

Sordini

Sordini

Sordine

Sordine

B

Rall. - - - - - rit. - - - - - Tempo

Fl. *mf* *staccato* *pp*

Ob. *p* *pp*

C.A. *p* *pp*

Cl. *pp* *mp* *pppp*

Fag. *pp* *mp* *pp*

Sarr. *mf* *pp* *mf* *pp*

Cori *mf* *pppp* *mp* *pppp*

Trpt *pppp* *mf* *pppp*

Gimb. z.z.

Trum.

Harpa *pp* *mp* *mf* *pppp*

[ΔOb-Mi $\frac{1}{4}$]

mp accordes, Do $\frac{1}{4}$ -Fa $\frac{1}{4}$ -Sol $\frac{1}{4}$ -La $\frac{1}{4}$ -Si $\frac{1}{4}$

B

Rall. - - - - - rit. - - - - - Tempo

Viol. I *mf* *pp* *pp* *pp*

II *mf* *pp* *pp* *pp*

Viola *mf* *pp* *pp* *pp*

Celli *pppp* *mf* *pppp* *pppp*

C.B. *f* *pppp* *mf* *pppp*

Divisi

Fl.

Ob.

C.A.

Cl.

Fag.

Sarr.

Corni

Trpt.

Gimb. Tam-Tam

Harpa

Viol I

II

Viola

Celli

C.B.

mp

pppp

pp

mp

mf

mf

gai

ppp Slissim Vibrez

mp

pppp

mp

pppp

mp

pppp

Quasi All^o

Flauti (ut) C_2

Oboe C_2

Corno Inglese C_2

Clarini Sib C_2

Fagotti C_2

Sassofono C_2

No 17

Corni Fa C_2

Trombette (ut) C_2

Gimbales C_2

Tam-Tam C_2

Triangolo C_2

Cassa C_2

Harpa C_2

Quasi All^o

Violini 1^o C_2

" 2^o C_2

Viole C_2

V. Celli C_2

C. Bassi C_2

Handwritten musical score for a full orchestra, including woodwinds, strings, and harp. The score is written in 2/4 time and features various dynamics and performance markings.

Woodwinds: Flute (Fl.), Oboe (Ob.), Clarinet in A (C.A.), Clarinet in Bb (Cl.), Bassoon (Fag.), and Bassoon in C (Sarr.).

Strings: Violin I (Viol. I), Violin II (Viol. II), Viola (Viola), Cello (Cello), and Double Bass (C.B.).

Other: Trombones (Tpt.), Trumpets (Trp.), and Harp (Harpa).

Key Performance Markings: *triumph*, *mf*, *mp*, *pp*, *pppp*, *Sordino*, *f*, *mp*, *pp*.

Lyrics: The harp part includes the lyrics "acirodey Si # Fa b" and "Suivry".

Structure: The score is divided into measures, with some sections marked with *Sordino* (mutes) and dynamic changes. The bottom right section shows a complex rhythmic pattern with *Sordino* markings.

A

Flauto
Ob.
C. A.
Cl.
Fag.
Sarr.
Cori

Trpt.

Gimb.
Zi.
Tring.

Harpa

A

Viol. I
II
Viola
Celli
C. B.

ôtez vite la Sordine
ôtez vite la Sordine
ôtez vite la Sordine
Senza Sordino
Senza Sordino

Fl. Ob. C.A. Cl. Fag. Sar. Corni Zpt. Gimb. 2.2. Triang. Harpa Viol. I II Viola Celli C.B.

B

accrochez Fa#-Sol#-la-b-Si#

slissé

des même plus Fa b

Gardez Sol#, les autres 7

à 2. laisser vibrer

Solo 3 pp

(La# Sol#)

mp mf f pp

pppp

Rall. ---

Moderato assai



tr

Fl. *mp* *pp*

Ob. *pppp* *En Dehors* *tr* *f* *tr* *f* *tr* *f* *tr* *f*

C.A. *pppp* *pppp* *pppp*

Cl. *pppp* *pppp* *pppp*

Fag. *pp* *pppp*

Sarr.

Corni

Trpt *Les 3 avec Sordino* *pp* *pppp*

Gmb. *Solo pp* *pp* *Cymb. = Antiqui*

Zam. 2.

Ziang

Harpa *Solo* *La 4*

Moderato assai

Rall. ---

Viol. I *pp* *mp*

II *pp* *mp*

Viole *pp* *mp*

Celli *pp* *mp*

C.B. *pp* *mp*

mp

D

Rall-Molto Meno Mosso

FL.

Ob. *mp*

Cl. *mp*

Fag.

Sarr.

Corni *pp*

Trpt. *Sordine^{1o}*

Gimb. 2.7. *Gymb. Antique* *mp*

Triang.

Harpa *[Tous 4 plus Si#]* *mp*

D

Rall-Molto

Viol. I *pizz*

Viol. II *pizz*

Viola *pizz*

Celli *pizz*

Cb. *pizz*

arco *mp*

Sordine

Fl.

Ob

C.A.

Cl.

Fag.

Sarr.

Corni

Trpt.

Gimb. z.z.

Triang. g.c.

Harpe

Viol. I

II

Viola

Celli

C. B.

San Sordine

Pizz.

F

il 2° Fl. - Piccolo #2

FL. *mf* *p*

Ob. *mf* *p*

C.A. *mf*

Cl. *mf* *pp*

Fag. *mf* *pp*

Sarr.

Cori

Zopt. *pp* *mf* *mp* *f*

Gymb. *f* *p*

Tromb. *mf* *pp*

Conch.

Harpe

Viol I *arco* *mp* *mf* *pp*

II *arco* *mp* *mf* *pp*

Viola *arco* *mp* *mf* *pp*

Celli *arco* *mp* *pp* *mf*

C.B.

C.A. *p* *mf* *pp*

Zriang. *mf* *pp*

Handwritten musical notation for various instruments including woodwinds, brass, strings, and percussion. Includes dynamic markings such as *mf*, *p*, *pp*, *mp*, *f*, and *pppp*. Includes performance instructions like *arco* and *trianum*. A box labeled 'F' is present at the top and middle of the page.

2. Fl.

Ob

Cl. A.

Cl.

Fag.

Sarr.

Corni

Tpt.

Gymb. z.z.

Triang.

Cassa

Harpe

Viol I

Viol II

Viola

Celli

C. Bassi

The score is written on a system of staves. The woodwind section (Flute, Oboe, Clarinet, Bassoon, Saxophone) has mostly rests, with some notes in the Bassoon and Saxophone parts. The brass section (Trumpets, Trombones) also has rests. The percussion section (Gymbal, Triangle, Cassa) has rhythmic patterns. The Harpe part features chords and arpeggios. The string section (Violins I & II, Viola, Cellos, Double Basses) has complex rhythmic and melodic lines with various dynamic markings and performance instructions like 'Sordine' (mutes) and 'ga' (glissando).

N^o 17 Bis

~~Si Ripete~~

~~N^o 16~~

il

All^o Mod^o Assai

N^o 18

Flauti

Oboe

Corno Inglese

Clarinetti B.

Fagotti

Sarrusofono

Corni Fa

(nr) Trompette

Tromboni Tenori

Trombone basso
Tuba

Gimbales
Tam-Tam

Tamburo
Gran Cassa

All^o Mod^o Assai

Violini I

II

Viola

Violoncelli

C. Bassi

The musical score is written on multiple staves. The top section includes woodwinds and brass instruments, with dynamic markings such as *sf*, *pp*, and *mp*. The middle section includes percussion instruments like *Gimbales*, *Tam-Tam*, *Tamburo*, and *Gran Cassa*. The bottom section includes string instruments: *Violini I*, *II*, *Viola*, *Violoncelli*, and *C. Bassi*. The score is marked with *All^o Mod^o Assai* and includes various musical notations such as slurs, accents, and dynamic markings.

Handwritten musical score for a symphony orchestra, page 129. The score is arranged in staves for various instruments, including woodwinds, brass, percussion, and strings. The notation includes notes, rests, and dynamic markings such as *pp*, *sf*, *mp*, *f*, and *fp*. The score is divided into measures by vertical bar lines.

Woodwinds:

- Fl. (Flute): *pp*
- Ob. (Oboe): *pp*
- C.A. (Clarinet in A): *sf*
- Cl. (Clarinet in Bb): *sf*
- Fag. (Bassoon): *sf*
- Sarr. (Saxophone): *sf*
- Corru. (Cor Anglais): *sf*, *pp*

Brass:

- Trpt. (Trumpet): *sf*, *pp*
- Zromb. (Trombone): *f*, *mp*, *pp*
- Trumb. Tuba (Tuba): *f*, *mp*, *pp*, *sf*

Percussion:

- Gimb. T-T (Gymnastion Tom-Toms): *mp*
- Zamb. Cassa (Zambone Cassa): *pp*
- Zuang. (Zuango): *pp*

Strings:

- Viol. I (Violin I): *pp*
- Viol. II (Violin II): *pp*
- Viola (Viola): *pp*
- Celli (Cello): *pp*
- C. B. (Contrabass): *f*, *pp*

The score features complex rhythmic patterns, including triplets and sixteenth notes, and dynamic changes throughout the piece. The notation is dense and detailed, typical of a full orchestral score.

Handwritten musical score for a symphony orchestra. The score is arranged in systems, with instrument names on the left and staves on the right. The instruments listed are:

- Fl.
- Ob.
- C. A.
- Cl.
- Fag.
- Sarr.
- Corni
- Trypt
- Tromb.
- Gymb.
- Triang
- G. C.
- Violi
- II
- Viole
- Celli
- C. B.

The score includes various musical notations such as notes, rests, and dynamic markings (e.g., *pp*, *mp*, *mf*, *f*, *pppp*, *ppppp*). There are also performance instructions like *pizz.* and *arco*. The notation is dense and covers multiple measures across the page.

Molto assai e Cantabile

N^o 19

Flauti (ut)
 Oboi
 Corno Inglese
 Clarini B
 Fagotti
 Sarrusofono
 Corni Fa

(ut) Trompettes
 Trombone Tenori
 Tromb. Bassi
 Tuba
 Gumballes
 Tam-Tam.
 Triang.
 Harpe
 Coro

Molto assai e Cantabile

Handwritten musical score for a symphony orchestra. The score is written on multiple staves, each labeled with an instrument or section. The instruments listed include Flute (Fl.), Oboe (Ob.), Clarinet (Cl.), Bassoon (Fag.), Saxophone (Sax.), Horns (Corni), Trumpets (Tromb. Ten. and Tromb. Bassi), Timpani (Tymb. z. T.), Harp (Harpe), Chorus (Coro), Violins (Viol. I and II), Viola (Viola), Cello (Celli), and Double Bass (C.B.).

The score is written in a key signature of two flats (B-flat and E-flat) and a common time signature (C). The tempo marking at the top right is "Rall. - Molto". The score includes various musical notations such as notes, rests, slurs, and dynamic markings (mp, mf, pp, ppp, f, p). There are also some handwritten annotations, such as "11/2 Hautbois" and "Cl. 1-2".

The score is divided into two systems. The first system covers measures 1 through 10, and the second system covers measures 11 through 20. The tempo marking "Rall. - Molto" is repeated at the beginning of the second system.

Fl.

Ob.

C. A.

Cl.

Fag.

Sarr.

Corni

Trpt.

Tromb.

Tromb.

Gymb. z.c.

Essang.

Harpe

CHŒURS

Deus! Sou-ve-rain! Toi dont le re-gard fait trem-ber la monde! Deus! ô toi, le plus puis-sant des Dieux!

Di-a Me-ja-re Πού γη-γά ο-πί-φω-σά-σεν γη-γά, Me-ja-re, μη-πί-ο-δο-γα-ο-οι

Viol. I

II

Viola

Celli

C. B.

B

Fl. *mf*

Ob. *mf*

C.A. *mf*

Cl. *mf*

Fag. *mf*

Sarr.

Corni *mp*

Trpt

Trb tenor

Trumb. Bass

Gymb. z.z.

Triang

Harpe

COZO

Aie pi-tis de la dan leur inf-fable qui pe-se sur nos cœurs puis on-elle in ju-re que font les At-chés eux pri-vant de se-pul-

Au-on dir é-xu πó--- ro ra **B** xi-ons é-toi "à-copé-ta ra a-ti-mé-fouy "ar-tpa- πού μι' σοov

Viol. I

II

Viole

Celli

C. B.

rall.

tempo 135

Fl. OB. C.A. Cl. Fag. Sax. Corni Zpt. Tromb. Tromp. Truag. Gmb. Harpe

Goto

tu-re la mor-tel-le de-pouil-le du rail-lant Ec-tor
 tis nai tpo-ou-tis Le va tpo-ou-tis mou-ou

Solo Tenor **Toi** — e-tein-ce-

Kai tu ax-ti-do

Viol. I II Viole Celli C. Bassi

Soldino

Rall.

tempo

divis.

Handwritten musical score for a symphony orchestra and vocal soloist. The score includes parts for Flute, Oboe, Clarinet, Bassoon, Saxophone, Horns, Trumpets, Trombones, Drums, Cymbals, Harp, Violins I & II, Viola, Celli, and Basses. A vocal soloist part is written in red ink, with lyrics in French and Greek. The score is marked with various dynamics (mf, pp, mp, f, p) and tempo changes (rall., tempo). The key signature is B-flat major, and the time signature is common time (C). The page number 135 is written in the top right corner.

Fl. *pp*

Ob. *pp*

C.A. *pp*

Cl. *pp*

Fag. *pp*

Sarr. *pp*

Cori *pp*

Trpt. *Les 3. Sordines*

Tramb. Tenor *pppp*

Tramb. Bassi

Gymb. 2.2.

Trang.

Solo

Tenor Solo

Coro

lent mo-ner. que *l'oi pro-tec-teur des Tro-yeus* *puis-est tu a-ten* *drir du se-meur de la* *mort, le* *cœur si cruel et don-*

οσι-φα-νι, ενς *Τροι-ας* *μας* *Προ-στα-τη* *κα-νι* *να μα-γαλ* *εν η uαρδια ε'α-πο-ρου* *μα-υγ-για-ρη* *και τ'ουρ*

Viol. I *ppizz.*

II *ppizz.*

Viola *ppizz.*

Celli *ppizz.*

C. Bassi *ppizz.*

D

Fl. *se*

Ob. *pp*

C. A.

Cl. *pp*

Fag. *mp* *pp*

Sax.

Corn. *pp* *pp*

Trpt.

Tromb.

Tromb.

Gymb.

Trang. *Triangolo*

Tenore *pp*

Solo

SOLO

ner le re-pos si me-ri tè du malheureux Ec-tor
 que par des main affectu- en- ses il
 soit por-té sur u-ne cou-che de feuil-

Mi-osa or xi-pia ologgi-nas

Viol. I *arco*

Viol. II *arco*

Viola *arco*

Cello *arco*

C. Bussi *arco*

Diuis

mf *pp*

Fl. Ob. C.A. Cl. Fag. Sarr. Corni

Trpt. Tromboni n Gmb. Truag. Harpe

Solo **Solo** **Choeur**

Les 3 Sans Sordines

la-ger par ses pre-zeux pre-ze-e, bien-se-mant
 sou da lou spousour d'je-roi ni oi a-ye-voi lou
 sou da lou spousour oi ju-roi ni oi a-ye-voi lou

Ô Deus, Ô grand Dieu Ô mil-le fois ve-ne-re
 Ô Deus, Ô grand Dieu Ô mil-le fois ve-ne-re

Viol. I II Viole. Celli C. Bassi

Poco Lento

Flauti

Oboi

Corno Inglese

Clarini B.

Fagot 1^o

Fagot 2^o

Sassofono

Corni Fa.

Trompette

Tromboni Tenori

Tromboni Bassi
Tuba

Gimbales
tam-tam.

Triangoli

N^o 20

Poco Lento

1^o Violini

II Violini

Viola

Celli

C. Bassi

A

Fl. *mp* *mf* *pppp*

Ob. *mp* *mf* *pppp*

C. A. *pp* *mf* *pppp*

Cl. *mp* *mf* *pp*

Fag: I *pp* *mf* *pp*

Fag: II *pp* *mf* *pp*

Sarr. *pp* *mf* *pp*

Corni

Trpt.

Tromb. Ten.

Tromb. Bassi

Gumb.

Organo

Viol. I *mf* *pp*

Viol. II *mf* *pp*

Viola *mf* *pp*

Celli *mf* *pp*

C. Bassi *mf* *pp*

Rall. Lento

Fl.
 Ob.
 C.A.
 Cl.
 10 Fag. I
 Fag. II
 Sarr.
 Corni
 Trp.
 Tromb.
 Tromb.
 Gymb.
 Trum.
 Musical notation includes dynamics like *mp*, *pppp*, *f*, *mf*, and *sf*.

Rall: Lento

Viol. I
 Viol. II
 Viola
 Celli
 C. Bassi
 Sordines
 Musical notation includes dynamics like *mp*, *mf*, *pp*, *f*, and *sf*.

Handwritten musical score for a symphony orchestra. The score is written on multiple staves, each labeled with an instrument or section. The notation includes notes, rests, and dynamic markings such as *mf*, *pp*, *mp*, *ff*, and *fp*. The score is divided into measures by vertical bar lines. The instruments listed are:

- Fl.
- Ob.
- C.A.
- Cl.
- Fag.
- Sarr.
- Corni
- Zrpt.
- Zromboi
- Gumb.
- Zrang
- Viol. I
- II
- Viola
- Celli
- C. Bassi

Additional markings include *Solo*, *Triang*, and *Tam-tam*. The score is written in a key signature of two flats and a 2/4 time signature. The page number is - 142 -.

This image shows a page of blank musical manuscript paper. The page is ruled with 25 horizontal staves, each consisting of five lines. The paper is off-white and shows signs of age, including some foxing and small dark spots. The page is otherwise empty of any musical notation or text.

This image shows a page of musical manuscript paper. The page is ruled with 20 horizontal staves, each consisting of five lines. The staves are arranged in a vertical column across the page. The paper is off-white and shows signs of age, including some faint smudges and discoloration. The number '- 144 -' is written in the top left corner. The page is otherwise blank, with no musical notation or other markings.

N° 21

Flûtes

Hautbois

Cor-Anglais

Clarinettes

Bassons

Saxosopbones

Clars

Trompettes

Trombones Tenors

Tromb. basse
Contrebass-Tuba

Timbales: H. E.

Cymbale
Tam-Tam

Harpe

Solo Tenor

Soprani
Alti

Tenori
Bassi

Chœurs

Viers Violons

Deux Violons

altos

Violoncelles

Contrebasses

Handwritten musical score for orchestral instruments. The score includes parts for Flute (Fl), Horns (Hr), Clarinet in A (C.A.), Clarinet in Bb (Clar), Bassoon (Bss.), Saxophone (Sax), Oboe (Obo), Trumpet (Trump.), Trombone (Tromb.), Cymbals (Cymb.), Tom (Tom), 2 Cymbals (2 Cymbals), and Grand Caisse (Gr. Caisse). The music is written in G major and 3/4 time. It features various dynamics such as *p*, *mp*, *pp*, and *pppp*. There are also performance markings like *Las 3 axes Soudina* and *Triangle*. A large '4' is written at the end of the section.

Poco più Mosso

Handwritten musical score for vocal soloists and piano accompaniment. The vocal parts are for Soprano (S.), Alto (A.), Tenor (T.), and Bass (B.). The lyrics are in French: "Allez, re-venez, de-dieu, re-tournez, car nos dieux ont men-di, cet-te ter-re!". The piano accompaniment includes parts for Flute (Fl), Horns (Hr), Clarinet in A (C.A.), Clarinet in Bb (Clar), Bassoon (Bss.), Saxophone (Sax), Oboe (Obo), Trumpet (Trump.), Trombone (Tromb.), Cymbals (Cymb.), Tom (Tom), 2 Cymbals (2 Cymbals), and Grand Caisse (Gr. Caisse). The music is written in G major and 3/4 time. It features various dynamics such as *p*, *mp*, *pp*, and *pppp*. There are also performance markings like *Pier* and *sf*. A large '4' is written at the end of the section.

Fl. C
 Hbs C
 C.d. C
 Clars C#C
 Bass. C
 Saxn. C
 Cors C#C
 Trompt. C#C
 Trombn. C
 Apmb. C
 T. b. C
 Triangle. C

Solo Solo *Plen-re* *hur-le! mu* *gis voix des trom-* *pe-tes* *dé-chi-re*
ky-ri-e *é-ou-é* *é-ou-é* *é-ou-é* *é-ou-é*
ky-ri-e *é-ou-é* *é-ou-é* *é-ou-é* *é-ou-é*

Fl.
Hbs
C. A.
Clas
Bass
Sarr
Covs
Tempt.
Tambour
Aymb.
T. Tam

4

l'air de terre-vents lu-gu-bres

Solo
Chœurs

Sandine
Sandine
Sandine

3

Bouche fermée

FE
Hbs
C.d.
Cl.
Bm.
Sax.
Cms

Apulo
Toban
Harpe

Chœurs

Chante les 2 plein-tes sans 3 fin de la dou- 2 leur de la de- 3 tres-se Chante 2 triste me-lo- 3

Luog-ri lin Jus à-ou-ia, los Ho-vou por-co- jo-ya Luog-ri 2- li-gua-los oua-

Fl. 3/4, Hbs 3/4, c.a. 3/4, Clar 3/4, Bus. 3/4, Sax. 3/4, Cors 3/4. Musical score for woodwinds and strings.

Trompet 3/4, Avec Sourdine. Musical score for trumpets.

Cymb. 3/4, Tri. 3/4, Gr. Caïne 3/4, Harpe 3/4. Musical score for percussion instruments.

Solo 3/4. Bèe de la cour... Musical score for solo voice.

Chœurs 3/4. Musical score for choir.

3. Musical score for piano accompaniment at the bottom of the page.

Fl
Hr
Cl
Ob
Bsn
Bsr
Cov

Trumpet
Tomb.
Cymb.
T. Tom.
Triangle
Gong

Solo
Chorus

La - men - ta - tions d'une in - ces - san - te pleu -
La - men - ta - tions d'une in - ces - san - te pleu -

La - men - ta - tions d'une in - ces - san - te pleu -
La - men - ta - tions d'une in - ces - san - te pleu -

Handwritten musical score for a symphony orchestra and choir. The score is divided into several systems of staves. The instruments listed on the left are: Fl. (Flute), Hlbs (Horn), C.A. (Clarinet in A), clar (Clarinet), Bass (Bassoon), Sax. (Saxophone), Cors (Cor Anglais), Trompt. (Trumpet), Tromb. (Trombone), Cymb. (Cymbal), T. Trm. (Tom Tom), Triangl. (Triangle), Gr. Cim. (Gong), Solo (Soloist), and Chœurs (Choir).

The score includes various musical notations such as notes, rests, dynamics (pp, mp, sfz), articulation (accents), and performance instructions. A large, bold number '4' is written vertically in the middle of the page, likely indicating a measure or section number.

At the bottom of the page, there are performance directions: *Rall -- Rit -- Tempo* and *Rall -- Rit 3 Tempo*. The tempo change is marked with a large '3' and the text 'subito B.F'. The score concludes with a complex rhythmic notation involving 3/4 and 4/4 time signatures.

FL.
 Hbs
 c.t.
 clar
 Bas.
 Sax
 Cors
 Cymb.
 T. Trm
 Triangle
 Solo
 Chœurs

mp
 pp
 ppp
 pp
 pp
 pp
 pp
 pp
 pp
 pp
 pp
 pp
 pp
 pp

*Les droits réservés pour tous pays
 Copyright by Radio-Athènes
 grec Philharmonic, 15 juin 1943
 J. L. L.*

ΤΕΛΟΣ

SOCIÉTÉ DES AUTEURS
 COMPOSITEURS & ÉDITEURS DE MUSIQUE
 13 OCT 1947 - 621.807
 10, Rue Chaptal, PARIS



Deus! Deus grand Dieu

o Deus o mille fois te-re-re-re

Alti- a nu. ei-ri-so-za de-vo

Handwritten musical score for voice and piano. The score is in G major (one sharp) and 2/4 time. It consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line includes the lyrics "Deus! Deus grand Dieu" and "o Deus o mille fois te-re-re-re". The piano accompaniment features chords and melodic lines in both hands.

Tout pais-ent

up-ter-ri-

Handwritten musical score for voice and piano. The score is in G major (one sharp) and 2/4 time. It consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line includes the lyrics "Tout pais-ent" and "up-ter-ri-". The piano accompaniment features chords and melodic lines in both hands. There are some red markings and a large scribble on the right side of the page.

N° 14

a
 3
 e
 dit
 mil. le fois bé.
 Nul. le pi. tie en, toi ni.
 in. toi lo. der. gain. | un. pi. me.
 vois la | di. rou. te des | ar. mées a
 de. vant le bras tes | terrible et me
 er du ^{va. leu. reux.} ~~for. guoux.~~ Hec. tor | .

e
 fg
 Et toi, Pal, | las toi qui e. tin. celles | in.
 vin. ci. ble vier. ge | tourne in. ci tou
 di. vin te | garde e. cou. te Aie |
 pi. tie des ^{ter} ar. mées que tu ai. mes |
 car tes in. for. tu. vies | et. tes vont
 bien. tôt se per. dre | ~~tu~~ loin de leurs
^{au. tels} ~~pa. tins~~ et de leurs | au. tels. |
 O. mé. loin de la pa. trie -
 Ohi. mé -

N° 19

Et toi ^{stuce. pant} ~~mil. lan. ment~~ | ~~con. rou. ment~~
 ô | pro. tec. teur des | Tro. yeus | Puis.
 se. tu at. ten | dris du se. meur de
 la mort le coeur | vue. el et dou. uer
 le re. pos mé. ri. té | au mal. heu.
 . reux | Hec. tor ; ~~que~~ par des mains
 af. fec. tu. eu. ses il soit por. té
 sur une ^{con. che} ~~con. che~~ de fenil. la.
 - ges ^{rien. se. ment} ~~for. te~~ | ^{préparée} ~~par~~ ses pa. rents et ses
 a. mis | o Zeus ô | grand Dieu
 mil. le fois | ve. ni. ré |

N° 21

Pleu - rez ^{des bouffettes} / hui - le - me. gi ^{voix} /
~~tra - me. pet. tes~~ / hui. rez.
 ma. ges. ser ^{tes} / tra. te. ment / de. chi. rez
 l'air de vos / ac. cents ^{pluies} / chan. rez /
 plai. tes / sans fin de la / dou. leur
 et du / cha. grin / ^{Chan. te} Ho. sou. nez / o
 Me. lo. peis / de lo. loui. tai. ne /
 A. sie. / la. me. ta. ti. ous
 d'une ~~pe. ne~~ / in. ces. sou. te. pei. ne
 O. i. me' -

ΙΛΙΑΔΑ

Τίμων Λιγδόης

Μουσική Δ. ΛΕΒΙΔΗ, σ. 62

Tenor - Solo

№ 14 *Moderato Molto* Tutti 12

A 9 **B** Chœurs Ten. Basses Tenors

vo **C** *toi grand Tenor solo* *mul-le pô tié ou moi nicha-gim*

Basses *Andante* *vois la do-rou te sepa-ri-mées A-ché-an-nes*

mf *me ri-jé* *mf* *gi-pn, s'én-é-xus pò-vo, và*

mf *gi-ous và-pa-vi-fi-tai twn 'A-xai-wn l'òo-ni-el*

mf *dò l'ar-tro-yò-vo nià-ri-o tou 'ex-lo-pò là xi-el*

mf *toi qui e-stein, edles*

Kai lù, Πη-λάδ' ào-tpa-γρι-piv à- vi-un-tu Πep-

f *di-ra!* *f* *tourne i-ci toudi-via x'g'it. è-*

mf *cou-te* *mf* *si pi-tié de tes à-ri-mées cor les in-ja tu-*

mf *ni-òou - tà-γa-πn-ri-vo tou σ'τρδ- τò που δά xδ-δn*

mf *neles* *mf* *l'ain de la pa-*

mf *γδδ-ρò, γδ-νευ-à δò λ'w'ηδ- τρι-βα του γδ-νευ-à δò τοis βα-*

mf *trè* *mf* *vous* *mf* *τοis*

mf *52-i-ri-*

Moderato assai

No 19

11

A Chœus mixtes 8

B 6 1 *Orestre* Solo *mf*

 Kai

C *Piu Animato*
 ε-τειν α-β-αντ μοναρχαε-προ-τε-την-των-των
 des Troy-ens
 α-ν-τι-δο-στι-γα-ρε, τιν Τροι-αι ναο Προ-στα-τη
 prius-2-ten- d'us du se-mens de la mort le cœur ou-vel et dou-
 α-ν-τι-να γα-λα-τη η ναο-δία τ'α-πο-νου γα-υη-λια-ρη - και το υπ-
 νερ ερε-πος μα-ρι τε-ου μελ-θεν-υκ-το-ρ
 ηι του ε-λο-πα δ-να-πα-λην να γα-βη ~~η-να-ο-α-ρι-α~~

D 3 *mf*
 ηι-σα οι χι-ρι-α οτο-γι-να, ε-πα-νω σε ηγο-ρα-ρια
 he-ber par ses parents et ses- mis pre-pu-rie pi-
 ηου δα του οτρω-σουρ οι γο-νοι ητοι ε-υρι-βοι του
 ea-se-ment *mf*
 ηι-ροι
 Δι-α υι-γα-λα-υο-πι-ο-δο-γα-στει!
 O Zeus, o grandiose, nul le fait ve-ne-re

No 21

Moderato assai

A 1 *Tutti* *mf*

 Tutti

Solo
 η-α-υ-τι-σιν-τι, βου-γι-τι βου-υι-να ην-ου-τι-
 Pleu-re hur-le, nun- gis voix des trom-petes di-dre

l'air de tes saints lu-ges

1

B

Bouche fermée
Soprani. Alti

èa, zé-sou-oué l'ou à-jé-ou

chan-te les pleins-tessons fin de la plan-cha
 Luouy-Tz Tm Ji-yus à-sou-oué l'ou Ho-vou no-ou-oué

gim. chan-te les pleins-tessons fin de la plan-cha
 Luouy-Tz 2- 1- Ji-yus-tou sou Ho-tm no-ou-oué

v'm A-oué as

Tm Ji-yus à-sou-oué l'ou Ho-vou no-ou-oué

Tutti Rit Tempo 4

Fin

Handwritten musical notation on a staff system. The notation includes a treble clef, a key signature of two flats (B-flat and E-flat), and a 4/4 time signature. The music features complex chord structures with many accidentals (sharps and naturals) and some rhythmic markings. A large number '8' is written above the first measure. The notation is dense and appears to be a sketch or a complex arrangement.

Handwritten musical notation on a staff system. The notation includes a treble clef, a key signature of two flats (B-flat and E-flat), and a 4/4 time signature. The music features complex chord structures with many accidentals (sharps and naturals) and some rhythmic markings. A large number '4' is written above the first measure. The notation is dense and appears to be a sketch or a complex arrangement.

qui du haut do-mi-nes les es-pa-ces
nous t'im-plo-rans!

la dépouille mortelle
d'Ector

ô Deus! ô sauve-rain

[Toi] qui d'un seul regard [qui de ton regard
nous fais trembler de peur

ô Toi

Toi dont le regard
fait tressaillir le monde.

ô Deus! ô Toi, le plus puissant des Dieux!

Aie pitié de la douleur ~~qui nous~~ ineffable
qui pèse sur nos cœurs
par la cruelle injure que font les Achéens sur
la dépouille mortelle d'Ector

du vaillant guerrier
de l'indomptable Ector

pri-rant de se-pul-ture
la ~~mortelle~~ dépouille
de ~~ce~~ vaillant Ector

Plu-re! } dé-chi-re ton cœur
Hur-le! }

car les dieux ont maudit cette terre-
ta patrie

Des millions de fois vénéré, grand,
tu n'as ni peine ni pitié - en voyant se dilapider les
armées des Achéens, du bras sauvage et
mentru d'Hector,

Et toi, Hektor, éblouante, vierge invincible.

Jette ton regard divin, écoute nous et aie pitié.

de les armées adorées - qui se perdent en
infortunées, loi de leur patrie, loi de

- leurs temples, Hélas, ^{et toi,} rayonnante par la couronne,

protecteur de notre Troie, fais que le cœur

des semeurs de la mort soit attendri, et

que le corps d'Hector reçoive le repos -
par ~~ces~~ des mains affectueuses sur des branches

que feront coucher les parents et les très chers

amis - ~~Je~~ Zeus, grand mille fois vénéré -

21 Pleurez, ~~ungez~~ hurlez. mugissez, ^{tristement} ~~trouffette~~
déchirez l'air -

Chantez de la tristesse et de la douleur, les interminables
lamentations - ~~Chant~~ sounez ô mélodies de
la lointaine Asie -

Du chagrin interminable la lamentation;

